

ใครบ้างมีโอกาสติดเชื้อวัณโรค?

เราพบผู้ติดเชื้อ TB ได้ในทุกประเทศ เราพบ TB บ่อยที่สุดในเอเชีย แอฟริกา ละตินอเมริกา และยุโรปตะวันออก ดังนั้น ผู้ติดเชื้อและมีอาการป่วยส่วนใหญ่จึงมาจากบริเวณเหล่านี้ของโลก

ดังนั้น ทุกคนที่เดินทางมาจากประเทศพบ TB ได้บ่อยจึงต้องเข้ารับการทดสอบหาเชื้อ TB โดยเร็วหลังเดินทางมาถึงประเทศนอร์เวย์ การทดสอบนี้จะทำโดยเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของชุมชนที่ท่านอาศัยอยู่

ทำไมหลายคนจึงหวาดกลัววัณโรค?

สาเหตุที่คนกลัว TB ส่วนใหญ่แล้วก็เพราะว่าพวกเขาไม่รู้จักรูปโรคนี้ไม่ดีพอ คนที่ไม่มีความรู้จะนึกเอาเองและเข้าใจตามที่ตนเองคิด ตัวอย่างเช่น มีหลายคนกลัวการติดเชื้อ TB เพราะพวกเขาไม่ทราบว่ามีผู้ป่วย TB ที่ทานยาทุกวัน นั้นไม่สามารถแพร่เชื้อไปหาคนอื่นได้

ดังนั้น ผู้ป่วยวัณโรค (TB) หลายคนจึงหวาดกลัวและปิดบังว่าตนเองเป็นโรคนี้ พวกเขากลัวว่าคนอื่นที่รู้ว่าตนมีเชื้อ TB จะหลบหน้า ไม่ทานอาหารร่วมกัน และอื่นๆในทำนองเดียวกัน คนที่มีอาการ TB บางคนกลัวเรื่องพวกนี้ และจึงไม่ยอมไปพบแพทย์เพื่อตรวจหาว่าตนเองเป็นโรคอะไรกันแน่

ถ้าคนทั่วไปมีความรู้เรื่องโรค TB และทราบว่าผู้ป่วยจะไม่สามารถแพร่เชื้อได้หากทานยา TB อย่างถูกต้อง คนทั่วไปก็จะรู้สึกปลอดภัย นอกจากนี้พวกเขาก็จะสามารถให้การดูแลและช่วยเหลือผู้มีเชื้อ TB ได้ดียิ่งขึ้น

ท่านอยากทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ TB หรือไม่? เชิญชมเว็บไซต์ของสถาบันสาธารณสุขแห่งนอร์เวย์ (www.fhi.no) หรือ LHL (www.lhl.no)

ที่เว็บเพจ www.lhl.no/no/Om-LHL/Stopp-tuberkulosen/Helsekommunikasjon นอกจากนี้ท่านยังสามารถหาเวอร์ชันฉบับเต็มของแผ่นพับนี้ได้ในหลายภาษา



Oslo kommune
Utdanningsetaten
Oslo Voksenopplæring



Postboks 4375 Nydalen, 0402 Oslo
ที่อยู่สำหรับเขียนเขียน: Sandakerveien 99, Oslo
โทร. 22 79 93 00
อีเมล: post@lhl.no
อินเทอร์เน็ต: www.lhl.no

เป็นวัณโรค

ก็หายขาดได้



THAI

วัณโรค (TB) คืออะไร?

วัณโรค (TB) เป็นโรคที่เกิดจากเชื้อแบคทีเรีย แบคทีเรียคือสิ่งมีชีวิตขนาดเล็กที่มองไม่เห็น พบได้ทุกหนทุกแห่ง ซึ่งรวมถึงในร่างกายคนด้วย แบคทีเรียเกือบทุกชนิดจะไม่มีอันตรายใดๆ แต่มันยังมีประโยชน์อีกด้วย แต่แบคทีเรียบางชนิดก็มีอันตรายและอาจเป็นต้นเหตุของการเจ็บป่วยที่เราเรียกว่า “การติดเชื้อ” ได้ แบคทีเรียที่เป็นสาเหตุของ TB นั้นจัดอยู่ในกลุ่มนี้ ถ้าแบคทีเรียชนิดนี้เกาะติดเข้ากับบริเวณใดบริเวณหนึ่งในร่างกายและเพิ่มจำนวน และหากร่างกายไม่สามารถป้องกันตัวเองได้ ท่านก็จะเป็นวัณโรค (TB)

โดยทั่วไปแล้วคนจะติดเชื้อ TB ที่ปอด แต่ท่านก็สามารถติดเชื้อนี้ที่ส่วนอื่นของร่างกายได้ (เช่นกระดูก ต่อม้ำเหลือง หรือสมอง)

- TB รักษาได้และเป็นโรคที่หายขาดได้
- ยา TB นั้นฟรีสำหรับผู้ป่วยทุกคนที่อาศัยอยู่ในประเทศนอร์เวย์

จะรักษาวัณโรคได้อย่างไร?

การรักษาโรค TB ทำได้โดยใช้ยา ซึ่งเกือบทุกกรณีจะเป็นยาเม็ด ในประเทศนอร์เวย์เราให้ยาแก่ท่านฟรี ผู้ป่วยเกือบทุกรายจะต้องทานยานี้ทุกวันตลอดระยะเวลาหกเดือน แต่บางทีระยะเวลาการรักษาที่ยาวนานกว่านั้นปกติแล้วเจ้าหน้าที่สาธารณสุข (helsearbeider) หนึ่งท่านจะมาเยี่ยมและให้ยาแก่ท่านทุกวัน หลังจากที่ท่านเข้ารับการรักษาครบตามระยะเวลา ท่านก็จะหายจากโรค TB

วัณโรคติดต่อกันอย่างไร?

เชื้อ TB แพร่ทางอากาศในรูปละอองขนาดเล็ก (ที่ท่านมองไม่เห็น) ละอองนี้มาจากจุกและปากของผู้ที่มี TB ระยะติดเชื้อ และเชื้อจะกระจายสู่อากาศเวลาที่บุคคลดังกล่าวไอ จาม หรือพูดคุย แบคทีเรีย TB จะอยู่ข้างใน ละอองเหล่านี้ เมื่อคนอื่นหายใจเอาอากาศนี้เข้าไป ละอองบางละอองที่มีเชื้อ TB อยู่ก็จะสามารถเข้าสู่ร่างกาย และเข้าสู่ปอดได้



แบคทีเรีย TB ไม่ได้แพร่กระจายง่ายนัก ดังนั้น ปกติแล้วการติดเชื้อจึงเกิดขึ้นระหว่างคนที่พักอยู่ด้วยกัน มีเพียง TB ในปอด (วัณโรคปอด) และ TB ในลำคอที่พบไม่บ่อยนักเท่านั้นที่สามารถติดต่อไปยังคนอื่นได้ ท่านจะไม่ติดเชื้อจากคนที่ทานยารักษา TB อย่างถูกต้องติดต่อกันเป็นเวลา 2-3 สัปดาห์แล้ว

มีผู้ติดเชื้อบางรายเท่านั้นที่แสดงอาการป่วย

ผู้ติดเชื้อ TB ไม่จำเป็นต้องมีอาการป่วยทุกคน คาดการณ์ว่ามีประชากรโลกถึงราว 1 ใน 3 ที่มีเชื้อ TB อยู่ในร่างกาย แต่มีคนเพียงจำนวนหนึ่งเท่านั้นที่แสดงอาการของโรค สาเหตุที่ผู้ติดเชื้อบางรายแสดงอาการป่วยก็เพราะว่า พวกเขาภูมิคุ้มกันที่อ่อนแอ ภูมิคุ้มกันที่อ่อนแอนี้อาจมีสาเหตุหลายอย่าง อาทิเช่น โรคอื่น ความเครียด ความเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศเนื่องจากย้ายที่อยู่ โภชนาการที่ไม่ดี การเปลี่ยนอาหารที่รับประทาน หรือสาเหตุอื่นๆ บางทีอาจต้องใช้เวลาหลายปีหลังติดเชื้อถึงจะแสดงอาการ

หากท่านติดเชื้อแบคทีเรียแต่ไม่แสดงอาการป่วย บางทีแพทย์อาจแนะนำให้ท่านทานยารักษา TB เป็นระยะเวลาหนึ่ง (ปกติแล้วจะนานสามถึงหกเดือน) ซึ่งก็เพื่อป้องกันไม่让您ป่วยในภายหลัง การรักษาแบบนี้เราเรียกว่า “การรักษา TB เชิงป้องกัน” การรักษานี้เป็นแบบตามความสมัครใจไม่บังคับ ผู้รับการรักษา TB เชิงป้องกันนั้นไม่ได้เป็นผู้ป่วย และไม่สามารถแพร่เชื้อให้คนอื่นได้

จะทราบได้อย่างไรว่าตัวเองมีเชื้อวัณโรค?

คนที่ไอติดต่อกันเป็นเวลา 2-3 สัปดาห์ขึ้นไปอาจมีเชื้อ TB ในปอดได้ อาการบ่งชี้ที่พบบ่อยที่สุดของ TB ในปอดก็คือ:

- ไอมีเสมหะออกจากส่วนลึกของปอด บางทีมีเลือดปน
- เจ็บหน้าอก



ไอ

อาการที่พบบ่อยอื่นๆของ TB – ทั้ง TB ในปอดและ TB ที่ส่วนอื่นๆของร่างกายนั้นมีดังนี้:



เบื่ออาหาร
น้ำหนักลด



รู้สึกอ่อนเพลียและ
เหนื่อยง่าย



เป็นไข้ช่วงระยะ
เวลาหนึ่ง



เหงื่อออกตอนกลาง
คืน



มีอาการบวมที่คอ ใต้แขน
หรือขาหนีบ

อย่างไรก็ตาม นี่เป็นอาการของโรคอื่นด้วย ดังนั้น เพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านมีเชื้อ TB ท่านต้องเข้ารับการทดสอบหลายอย่าง ผู้ที่มีอาการเหล่านี้ตั้งแต่หนึ่งอย่างขึ้นไปควรไปพบแพทย์ทันที!

บ่อยครั้งผู้ที่มีเชื้อ TB ก็มีอาการเหล่านี้ไม่ครบทุกอาการ บางคนก็มีอาการเพียงเล็กน้อยเท่านั้น

ควรทำอย่างไรหากสงสัยว่าตัวเองมีเชื้อวัณโรค (TB)?

หากท่านสงสัยว่าตัวเองมีเชื้อ TB ท่านควรไปพบแพทย์ เข้าห้องฉุกเฉิน (Igevakten) หรือศูนย์บริการสาธารณสุขในชุมชนของท่านโดยเร็วที่สุด ยิ่งท่านเริ่มการรักษาเร็วเท่าไร ท่านก็จะหายเร็วขึ้นเท่านั้น

การจะตรวจหาว่ามีเชื้อ TB ในร่างกายหรือไม่นั้น เรามีการทดสอบอยู่หลายแบบ การทดสอบที่ใช้บ่อยที่สุดก็คือการเอกซเรย์ปอด การทดสอบผิวหนัง (หรือเรียกกันว่า Mantoux) และ/หรือการตรวจเลือด หากการทดสอบแสดงให้เห็นว่าท่านติดเชื้อแบคทีเรีย TB ท่านก็จะถูกส่งต่อไปรับการรักษาจากแพทย์เฉพาะทางที่โรงพยาบาล